

**Zeitschrift:** Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendant pour les logisticiens

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 94 (2021)

**Heft:** 11-12

**Rubrik:** SFV/VSMK

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## SFV Sektion Bern

## Wir suchen eine Vizepräsidentin / einen Vizepräsidenten der Sektion Bern

Der Sektionspräsident der Sektion Bern sucht per sofort eine engagierte Kameradin / einen engagierten Kameraden

Der Sektionspräsident der Sektion Bern sucht per sofort eine engagierte Kameradin / einen engagierten Kameraden, die/der sich als ehrenamtlichen Vorstandsmitglied in der Funktion der Vizepräsidentin / des Vizepräsidenten im Sektionsvorstand mitarbeiten möchte.

Hast du Lust dich in einem gut eingespielten Vorstandsteam mitzuarbeiten?

Möchtest du gerne aktiv Verantwortung übernehmen?

Bist du teamfähig und offen für Neues?

Könntest du dich mit dieser Funktion identifizieren und die Sektion gegen aussen repräsentieren?

Hast du schon etwas Erfahrung als Fourier oder Quartiermeister?

Das Ziel ist es, dich an der 100. Hauptversammlung 2022 vom 12.03.2022 in Bern für die nächs-

te Amtsperiode (2022 – 2024) offiziell in den Vorstand zu wählen und die Nachfolge des jetzigen Sektionspräsidenten, ab der Amtsperiode 2024 – 2026, zu übernehmen.

Bist du eine/einen überzeugte/überzeugten Logistiker (Fourier oder Qm)?

Haben wir dich angesprochen?

Würde dir diese Herausforderung interessieren und sogar reizen? Dann melde dich, ohne jegliche Verpflichtungen, bei dem Sektionspräsidenten, Fourier André Schaad:

Per E-Mail: andre.schaad@fourier.ch oder SMS / WhatsApp: +41 79 270 75 76!

Ich freue mich von dir zu lesen oder zu hören!

### Sektion Bern

19.11.21 RIGUGEGL, noch nicht definiert

### Stamm Seeland

10.11.21 Restaurant Weisses Kreuz, Liess

08.12.21 Restaurant Weisses Kreuz, Liess

## SFV Sektion Ostschweiz

## Besichtigung Jugendheim Platanen Hof, Oberuzwil

12. November 2021; Beginn 17.30 Uhr

Im Kantonalen Jugendheim Platanen Hof werden zivil- und strafrechtlich eingewiesene Jugendliche und junge Erwachsene sozialpädagogisch betreut. Dort wird eine geschlossene und eine offene Abteilung mit sehr unterschiedlichen und vielfältigen Auftragsformen geführt. Das Ziel liegt immer darin, mit den Jugendlichen und ihrem Umfeld neue Perspektiven zu erarbeiten, die sie befähigen, nach dem Aufenthalt im Jugendheim Platanen Hof ihre Zukunft konstruktiv zu bewältigen.

Dies ist eine einmalige Möglichkeit, sich einen Einblick in eine solche Institution zu gewinnen. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt und wird nach Anmeldungseingang berücksichtigt. Für den Besuch ist ein 3 G Zertifikat notwendig (ausgenommen Kinder bis 16 Jahre).

Anmeldungen bis 31. Oktober 2021 an TL Hptm Martin Knöpfel, Oberfeld 22, 9425 Thal, Mail: martin.knoepfel@pwc.ch

### Sektionsprogramm 2021

01.11.	Stamm	Chur
04.11.	Degustazione Vini	Poschiavo
05.11.	Monatsstamm	Frauenfeld
05.11.	Stamm	Wilten, Rest. Sonne
12.11.	Besichtigung Jugendheim Platanen Hof	Oberuzwil
27.11.	Chlausabend	Wängi, Linde
02.12.	San Nicolao – Mazziglia	Poschiavo
03.12.	Monatsstamm	Frauenfeld
03.12.	Winterwanderung und Schlitteln mit Fondue-plausch/Käseschoppe	Brülisau
03.12.	Stamm	Wilten, Rest. Sonne
04.12.	Training Gangfischschieszen	Aadorf
06.12.	Stamm	Chur
11.12.	Gangfischschieszen	Ermatingen

### Anmeldungen an:

Hptm Knöpfel Martin, TL SFV OS,  
Oberfeld 22, 9425 Thal

Tel. P: 071 880 01 90, Tel. G: 058 792 73 74,  
martin.knoepfel@ch.pwc.com  
oder an Obmann der Ortsgruppe.



[www.fourier.ch](http://www.fourier.ch)

### Adress- und Gradänderungen

Für Mitglieder SFV und freie Abonnenten

Zentrale Mutationsstelle SFV

Four Stefan Buchwalder

Oskar Bider-Strasse 21

4410 Liestal

E-Mail: mut@fourier.ch

### Zentralpräsident

Four Daniel Wildi, Gerbergässlein 21,

4051 Basel, M: 076 331 05 78, P 061 556 20 12,

daniel.wildi@fourier.ch

### Sektion Bern

Präsident: Four André Schaad, Walperswil-

strasse 40, 3270 Aarberg, P 032 392 18 49,

G 058 480 98 03, M 079 270 75 76,

andre.schaad@fourier.ch

### Sektion Nordwestschweiz

Präsident: Four Stefan Buchwalder,

Leegasse 3, 4435 Niederdorf,

M 076 543 30 94, P 061 961 92 66,

stefan.buchwalder@fourier.ch

### Sektion Ostschweiz

Präsident: Four Hans-Peter Widmer,

Sagigut 37, 5036 Oberentfelden,

P 062 723 80 53, M 079 232 26 73,

sagigut37@bluewin.ch

### Section Romandie

Président: Four Xoeseko Nyomi,

Chemin des Saugettes 1, 1024 Ecublens,

M 076 383 12 20, xoeseko@gmail.com

### Sezione Ticino

Presidente: Furieri André Gauchat,

Corcaré, 6968 Sonvico, P 091 820 63 06,

G 091 943 42 79, F 091 820 63 51,

M 079 681 00 33,

andre.gauchat@baloise.ch

### Sektion Zentralschweiz

Dario Muzzin,

Rubisacherweg 4, 6440 Brunnen,

M 079 761 33 34,

Email: dario.muzzin@gmail.com

### Sektion Zürich

Präsident: Fachhof Dario Bühler,

Blumenstrasse 5, 9534 Gähwil,

M 079 719 75 70,

dario.buehrer@fourier.ch

## SFV Sektion Nordwestschweiz

## U Storia

BUS/Am 2. Oktober 2021 führte die Offiziersgesellschaft der Universität Basel (Of@Unibas) unter dem Titel U Storia eine militärhistorische Exkursion im Raum Olten durch. Unter der eloquenten Führung von Hptm René Zimmermann und bei strahlendem Wetter wurden die Teilnehmer – darunter unser Präsident und unser Kassier – in die Verwicklungen der Region Olten in der Zeit um den ersten und den zweiten Weltkrieg eingeführt. Begonnen wurde mit der Entwicklung des Eisenbahnknotenpunkts und dem Oltner «Nullpunkt», von welchem die damalige Centralbahn die Fahrstunden aus berechnete. Weiter ging es bei den berühmten Motorenwagenfabrik «Berna», zu denen neben dem Referenten auch die beiden uns begleitenden Motorfahrer als ehemalige Angestellte ebenjener Firma allerlei zu berichten hatten. Nach kurzem Spaziergang über die Stauwehr Winznau wurden uns nicht nur die (leider ad acta gelegten) Pläne für das Hafenterminal Olten, sondern auch die (erfolgreich beendeten) Arbeiten am neueren Hauenstein-Basistunnel und die Korrektur der Aare nähergebracht. Besonderes Augenmerk wurde auf die Arbeitersiedlung Tripolis gelegt, welche mehrere tausend italienische Gastarbeiter bis zum Ausbruch des ersten Weltkrieges beherbergte. Nach einem stärkenden Mittagessen im Gasthof Isebähnli bei Trimbach ging es flugs weiter: Bei Bad Ramsach und auf dem



Hptm Zimmermann René

Wisenberg wurden die Teilnehmer mit diesem Teil der Fortifikation Hauenstein, insbesondere auch der Erstellung und Besetzung, vertraut gemacht. Dabei wurden nicht zuletzt auch Vergleiche der Kriegspräparationen mit jenen in den vierziger Jahren angestellt, etwa hinsichtlich des Artillerie-Dispositivs und der Kampfgruppe Hauenstein. Und schliesslich wurde, im Schatten der beim Bahnviadukt von Trimbach erstellten Anlagen, auch noch der Absturz der US B-17 Flying Fortress «Dottie» thematisiert, welche im Februar 1945 nach führerlosem Flug über die halbe Schweiz in Trimbach niederging. Alles in allem ein äusserst gelungener Anlass! Der Vorstand der Sektion Nordwestschweiz hat sich deshalb entschieden, künftig die Zusammenarbeit mit Of@Unibas zu stärken und bietet bereits im November diesen Jahres einen ersten gemeinsamen Anlass an: Die U Energia, bei welcher das Kernkraftwerk Beznau und das Paul-Scherrer-Institut besucht werden.

## Neujahrstamm am 05.01.2022

Am Mittwoch, den 5. Januar 2022, findet der alljährliche Neujahrstamm statt. Wie bereits in den vergangenen Jahren freuen wir uns auch diesen Winter wieder, diesen traditionsbewehrten Anlass in der Barbarastube des St. Johanns-Tors durchführen zu dürfen. Fach Of Fabian Coulot und sein Team vom Artillerie-Verein Basel-Stadt werden uns auch in diesem Jahr mit Apéritif und einem leckeren Zweigang-Menu verwöhnen. Die Regeln zur Zertifikatspflicht sind zu beachten.

Wir freuen uns! Die Einladungen mit Anmeldetalons wurden bereits verschickt.

Anmeldung/Auskunft: Four Stephan Bär (stephan.baer@fourier.ch)

## Sektionsprogramm

## 2021

06.11.2021 Winterzauber Rest. Schlüsselzunft

27.11.2021 U ENERGIA mit Of@Unibas

## 2022

05.01.2022 Neujahrstamm im St. Johanns-Tor

18.03.2022 Jubiläums-Generalversammlung  
Rest. Schlüsselzunft

## SFV Sektion Zürich

## Wanderweg der Feld Div 7

An einem wettermässig wechselhaften Sonntag im Juni 2021 stiess ich per Zufall bei einer Geo-Caching-Tour auf den Posten Nr. 14 eines Feld Div 7-Wanderwegs bei der Ruine Helfenberg in der Nähe von Gossau SG.

Meine Recherchen ergaben, dass dieser Weg anlässlich des 50. Geburtstags der Feld Div 7 Ende der 1980er Jahre erstellt und mit Info-Tafeln versehen wurde. Der Weg beginnt noch heute in Appenzell und endet gut 40 km später im thurgauischen Bischofszell. Die Geografie-Genies werden schnell merken, dass die Routenführung durch das gesamte Gebiet der ehemaligen Feld Div 7 führt. Dies ist volle Absicht. Am 27. August 2021 fasste ich den Entschluss zumindest einmal den Teil des Weges von Gossau SG bis nach Bischofszell unter die Füsse zu nehmen. Bei wechselhaftem Wetter und verein-

zeltem Nieselregen begann ich dann meine Unternehmung am Parkplatz «Kiesgrube Espel». Die folgenden knapp 4 Stunden durchquerte ich abwechslungsreiches Gelände bei immer wieder ändernden Wetterbedingungen. Die Wanderung führte mich vom besagten Parkplatz über Enggettschwil, das Rüggettschwiler Moos, Henessenmüli, Moos, Niederbüren zuerst einmal an die Thur. Auf dieser Strecke kam ich an verschiedenen Infotafeln vorbei, wo jeweils regionale Besonderheiten beschrieben wurden.

Auf der letzten Etappe ging es dann zuerst ein wenig langweilig der Thur entlang, bevor man dann beim «Chatzensteig» auf den Weg entlang eines alten Kanals einbog. Nach wenigen weiteren Kilometern gelangte ich zum aus meiner Sicht schönsten Objekt: Der alten Thurbrücke unmittelbar vor Bischofszell. Diese bereits im

15. Jahrhundert erbaute steinerne Brücke war lang der Hauptübergang über die Thur, ehe Ende der 1960er Jahre ein wenig Flussabwärts eine zeitgemässe Brücke für den Zivilverkehr erstellt wurde. Die alte Brücke wird heute nur noch von Velofahrern und Fussgängern benutzt.

Nach einigen wenigen letzten 100 Metern war ich schliesslich am Tagesziel, dem Bahnhof Bischofszell, wo ich es mir leicht machte und für den Rückweg den Zug benutzte.

Die nächste Wanderung in der Region wird mich voraussichtlich zum ersten Teil dieses Wanderwegs führen.

Es ist auf alle Fälle eine empfehlenswerte Route mit super schönen Abschnitten. Man sollte jedoch auf der gesamten Route eine Wanderkarte zur Sicherheit dabei haben, da es bei gewissen Bereichen nicht eindeutig ist, welchen

Weg man nehmen muss. Für Personen, welche nicht mehr so weite Strecken zu Fuss gehen können, empfiehlt es sich vor der Wanderung zu schauen, von wo und wie man mit dem ÖV wieder zurück an den Ausgangspunkt kommt.

Fachof Dario Bühler  
Präsident SFV, Sektion Zürich

## Die Arbeitsgruppe «Social Media» stellt sich vor

Anlässlich des Workshops des SFV vom 3. Juli 2021 über die Ist-Situation und die Zukunft des Schweizerischen Fourierverbandes wurde die Arbeitsgruppe «Social Media» ins Leben gerufen. Da man sich unter diesem Arbeitstitel wahrscheinlich relativ wenig vorstellen kann, stellen wir uns und unser Ziel gerne in diesem Artikel vor:

Wer sind wir?

Das Team besteht aktuell aus drei Mitgliedern:

- Four Giuseppe Balduzzi (Sekretär, Protokollführer, Webmaster der Sektion Tessin)
- Four Matthias Aeberhard (Vize-Zentralpräsident)
- Fachof Dario Bühler (Präsident, Webmaster der Sektion Zürich)

Was machen wir?

Unsere Vision ist die Konzeptionierung und Einführung einer Social Media-Strategie für den Gesamtverband, um einerseits unsere Präsenz

Phase	September	Oktober	November	Dezember	Januar 22	Februar 22
UNO						
DUE						
TRE						

auf den gängigen Plattformen zu verstärken und die Zusammenarbeit mit anderen ausserdienstlichen Verbänden zu intensivieren.

Seit dem obgenannten Workshop fanden zwischenzeitlich bereits drei digitale Arbeitsgruppenmeetings statt, wo erste Konzepte erstellt und ein ungefähre Projektplan definiert wurde. Auch wurden bereits die ersten Hilfsmittel (Handouts) für die Webmaster der einzelnen Sektion erstellt, welche deren Arbeit erleichtern sollen.

Die Implementierung wird in mehreren verschiedenen Phasen vorgenommen (siehe auch grafische Darstellung weiter unten):

- Phase UNO: Allgemeine Information der Sektionspräsidenten über die Arbeitsgruppe, das Ziel und das weitere Vorgehen.
- Phase DUE: In einer zweiten Phase soll sich primär auf die Homepage konzentriert werden.
- Phase TRE: In einer nächsten Phase sollen die übrigen Social-Media-Kanäle im Fokus stehen. Primär sollte dies Facebook und Instagram sein. Hier können auch allenfalls punktuelle Nachschulungen stattfinden.
- Weitere Phasen gemäss Entscheid Arbeitsgruppe.

Die Sektionspräsidenten und heutigen Webmaster wurden bereits Anfang Oktober 2021 gemäss

Projektplan über die Arbeitsgruppe und deren Ziele informiert. Anlässlich der Präsidentenkonferenz vom 23. Oktober 2021 wurde ebenfalls nochmals die Arbeitsgruppe und das Projekt den Sektionspräsidenten vorgestellt.

Sobald wir im Projekt weiter fortgeschritten sind, werden wir entsprechend wieder informieren. Wir hoffen auf einen guten weiteren Projektverlauf und sind auf die ersten Reaktionen der Mitglieder aufgrund dieser Veränderungen gespannt.

*Im Namen der Arbeitsgruppe  
Fachof Dario Bühler*

Unsere Homepage: [www.fourier.ch/zuerich](http://www.fourier.ch/zuerich)

### Sektion

12.11.	18.00	Martini-Abend, Stadt Zürich
23.11.	18.00	Schiesskeller, Spreitenbach

### Regionalgruppe Winterthur

25.10.	20.00	Stamm, Restaurant Obergass
29.11.	20.00	Stamm, Restaurant Obergass
Dez. 21		Stamm fällt aus

### Obmann und Kontaktperson

Marcel Voëlin, Wangenerstrasse 16, 8317 Tagelswangen  
Telefon 052 343 13 39, E-Mail [voelinm@bluewin.ch](mailto:voelinm@bluewin.ch)



**Jet-Cut**  
Inox-Dispenser Plus 45 cm  
Lebensmittelfolien

## HYGIENE GARANTIERT

- ✓ Ausgezeichnete Hygiene
- ✓ Chromstahl
- ✓ Spülmaschinenfest
- ✓ Schnelle, einfache Reinigung

[www.jet-cut.ch](http://www.jet-cut.ch)



## Ausflug der alten Garde «amitié fribourgeoise»

Einige Kameraden der alten Garde der ehemaligen Sektion Freiburg des Verbandes Schweizerischer Militärküchenchefs (VSMK) pflegen regelmässigen Kontakt.

So haben sich Dominique Leva, Roger Nissille und ich an einem wunderbaren Herbsttag getroffen und sind gemeinsam ins Jauntal gefahren. Vom Sattelbach oberhalb Jaun sind wir anschliessend in gut einer Stunde zum «Chalet du Soldat» gewandert. Bei der Ankunft wurden wir von Nicolas Gavillet (Pächter) mit herrlichen Alphonklängen empfangen.

Das «Chalet du soldat de Fribourg» ist am Fusse der Sattelspitze auf 1752 m ü M gelegen und bietet einen wunderbaren Fernsicht in die südlichen Alpen.

Im Jahre 1943 hatte ein Freiburger Offizier die Idee, man wolle doch für die Kader und Soldaten der Freiburger Truppen, welche an der Mobilmachung teilgenommen haben, etwas Nachhaltiges schaffen. Er konnte die Kader und Soldaten des Infanterie Regiments 7 begeistern und so konnte nur zwei Jahre später, im Herbst 1945, das Soldatenhaus eingeweiht werden.

Heute ist das Soldatenhaus im Besitz der «Stiftung Freiburger Soldatenhaus». Die Stiftung übernimmt den Unterhalt. Die Gastronomie wird durch einen Pächter betrieben.

Das Soldatenhaus bietet den Gästen eine grosse Sonnenterrasse, eine Gaststube und rund achtzig Betten für Übernachtungen an. Nach einem frischen Getränk liessen wir uns auf der Terrasse mit einem feinen Gempfeffer mit reichhaltigen Beilagen verwöhnen. Zu schnell ging die Zeit vorbei und wir mussten uns auf den Abstieg begeben. Im Tal angekommen, machten wir noch einen Halt in Charmey und

rundeten den wunderbaren Ausflug mit einem Umtrunk ab.

Alois Schwarzenberger  
Freier Mitarbeiter

Foto: Dominique Leva

### VSMK Sektion Ostschweiz

11.11.2021	Stamm, Rest. Löwen, Weinfelden
20.+21.2021	«Frauenfelder», Kochanlass, Frauenfeld
27.11.2021	Jahresschlusscocktail, Gasthof Linde, Wängi

#### Voranzeige 2022

13.01.2022	Stamm, Rest. Löwen, Weinfelden
10.02.2022	Stamm, Rest. Löwen, Weinfelden
10.03.2021	Stamm, Rest. Löwen, Weinfelden
April	Generalversammlung, folgt

Die Einladungen werden anfangs 2021 zusammen mit dem Jahresprogramm 2021 verschickt.

Voraussetzung ist natürlich, dass eine Durchführung der Anlässe auf Grund der dann geltenden COVID-19-Situation möglich ist.



### Adressen Interessengruppen

Verband Schweizerischer  
Militärküchenchefs

#### VSMK Aargau

Co-Präsident: Wm André Frei, Leigrueb 5,  
5105 Auenstein, T P 062 897 27 79,  
vsmkag.aktuar@bluewin.ch

#### VSMK Beider Basel

Präsident: Wm Florian Kropf, Rüschelgasse 9,  
4418 Reigoldswil,  
T P 061 941 19 61, N 079 376 26 14,  
f.kropf@bman.ch

#### VSMK Fribourg

Präsident: Wm Rolf Schaller,  
Kaisereggstrasse 8, 3185 Schmitten  
N 079 933 99 33, rolf.schaller@visana.ch

#### VSMK Ostschweiz

Vizepräsident:  
Gfr Charly Strebel, Bächlistrasse 37,  
8280 Kreuzlingen, T P 071 672 68 60,  
T G 071 663 58 00, strebel.ch@bluewin.ch

#### VSMK Rätia

Präsident: Wm Paul Gerber, Kreuzgasse 43,  
7000 Chur, T P 081 356 20 75,  
N 079 764 14 87, fp.gerber@bluewin.ch

#### VSMK Zürich

Präsident: Four Markus W. Wiesendanger,  
Säntisstrasse 18, 8640 Rapperswil  
N 079 401 87 67, praesident@vsmkzh.ch

### Interessengruppen- und Mitgliederbeiträge

sind jeweils bis spätestens fünf Tage vor  
Redaktionsschluss zu senden:  
VSMK, Brünnenrain 14, 3284 Fräschels  
schwarzenberger.alois@bluewin.ch  
Tel. 078 746 75 75

**Worauf es beim Inserieren  
ankommt?  
Auf die richtige (Fach-)Zeitung!**

# Impressionen SFV ZH: Besichtigung Schloss Rapperswil und Polenmuseum



# Impressionen SFV ZH: Wanderweg Feld



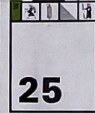
24




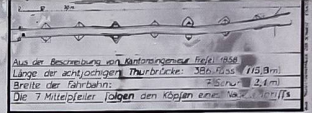

## Chatzensteig

1416 als Erblehen des Pelagistiftes erstmals erwähnt.  
 1587 von Bischofszell an Erhart Scherb verkauft, der 1590 anstelle des Bauernhauses ein Schlösschen im Stil der Zollikofer'schen Schlösser (z.B. Altenklingen) erbauen lässt.  
 1630 bis 1632 Wohnsitz von Jürg Jenatsch (1596 - 1639, Freiheitskämpfer in den Bündner Wirren), dessen Tochter Dorothea hier geboren wird.  
 1818 Abbruch des baufälligen Schlösschens bis auf die Fundamente und Errichtung des heutigen Baues.

Sponsor: Schweizerische Bankverein



25

## Alte Thurbrücke

1300 erstmals als wahrscheinlich hölzerne Brücke erwähnt.  
 In den Appenzeller Kriegen Anfang des 15. Jh. von einiger Bedeutung.  
 In der zweiten Hälfte des 15. Jh. als neue, steinerne Brücke durch den Bischof von Konstanz, wohl dank einer adligen Stiftung, geplant.  
 1479 an Bischofszell abgetreten, das 1487 den Bau vollendet und die zollfreie Brücke bis 1953 auf eigene Kosten unterhält.  
 Restauriert 1971 bis 1975.

Sponsor: Schweizerische Bankverein





# Quality

## Finden Sie den Unterschied?



Markengurke



Eigengurke

**Qualität zum günstigen Preis.**

[transgourmet.ch/quality](http://transgourmet.ch/quality)

